Организация Объединенных Наций S/PV.4068



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

4068-е заседание

Пятница, 12 ноября 1999 года, 16 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Тюрк	(Словения)
Члены:	Аргентина	г-жа Рамирес
	Бахрейн	г-н Ад-Досари
	Бразилия	г-н Кордейру
	Канада	г-н Вамос-Голдман
	Китай	г-н Чэнь Сюй
	Франция	г-н Тейшейра да Силва
	Габон	г-н Данге Ревака
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Камаль
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-жа Гене
	Российская Федерация	г-н Сергеев
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ричмонд
	Соединенные Штаты Америки	г-н Минтон

Повестка дня

Положение в Бурунди

99-86462.R

Заседание открывается в 16 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с решением, принятым на 4067-м заседании, я предлагаю представителю Бурунди занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Нтетуруйе (Бурунди) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности с беспокойством отмечает недавние вспышки насилия в Бурунди и задержки в осуществлении мирного процесса. Он призывает все стороны положить конец этому насилию и продолжать переговоры в целях мирного урегулирования текущего кризиса в Бурунди.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке арушского мирного процесса и усилий по созданию политических партнерских отношений внутри страны. Он с глубоким прискорбием принимает к сведению известие о кончине мвалиму Джулиуса Ньерере и в то же время вновь заявляет о своей приверженности усилиям на благо дела мира, которому он служил. Совет Безопасности твердо убежден в том, что процесс, во главе которого стоял покойный мвалиму Ньерере, открывает реальные надежды на достижение мира в Бурунди и должен служить основой для переговоров с участием всех сторон, ведущих к заключению мирного соглашения. Государствам региона необходимо в тесной консультации с Организацией Объединенных Наций оперативно назначить новую группу посредников, приемлемую для участвующих в переговорах бурундийских сторон.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия тех бурундийских сторон, в том числе правительства, которые продемонстрировали приверженность продолжению переговоров, и призывает те стороны, которые не участвуют в этом процессе, прекратить военные действия и призывает к их полному участию во всеохватывающем мирном процессе в Бурунди.

Совет Безопасности осуждает убийство в октябре сотрудников Организации Объединенных Наций в Бурунди. Он призывает правительство провести и поддержать расследование и привлечь исполнителей к ответственности. Совет настоятельно призывает все стороны обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ для гуманитарной помощи к нуждающимся в Бурунди и полностью гарантировать безопасность и свободу передвижения сотрудников Организации Объединенных Наций и сотрудников по оказанию гуманитарной помощи. Совет признает важную роль государств региона, в особенности Танзании, которая принимает сотни тысяч бурундийских беженцев и является местом нахождения Фонда Джулиуса Ньерере, оказывающего решительную поддержку переговорам.

Совет Безопасности призывает государства региона обеспечить нейтралитет и гражданский характер лагерей беженцев и не допускать использования их территории вооруженными повстанцами. Он призывает также правительство Бурунди прекратить политику принудительного переселения и позволить затронутым лицам вернуться в свои дома при обеспечении полного и беспрепятственного доступа для гуманитарных организаций на протяжении всего процесса. Он осуждает нападения вооруженных групп на мирных жителей и призывает положить конец этим неприемлемым инцидентам.

Совет Безопасности признает тяжелое социально-экономическое положение Бурунди и подтверждает необходимость того, чтобы

сообщество доноров увеличило помощь этой стране".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1999/32.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 25 м.